



**OKRESNÁ PROKURATÚRA BRATISLAVA I**  
**Kvetná 13, 820 05 Bratislava 2**

Číslo: 4 Pv 119/16/1101-48  
EEČ: 2-8-224-2018

Bratislava I 31.05.2018

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. XXXXX

**Trestný čin:** prečin: krádež podľa § 212 odsek 2 písmeno a Trestného zákona  
zločin: krádež podľa § 212 odsek 1, odsek 4 písmeno b Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Bratislava I

Podľa § 215 odsek 2 písmeno a Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX  
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: krádež podľa § 212 odsek 2 písmeno a Trestného zákona  
štádium: dokonaný trestný čin
- zločin: krádež podľa § 212 odsek 1, odsek 4 písmeno b Trestného zákona  
štádium: dokonaný trestný čin  
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

1. pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/ Trestného zákona sčasti v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zákona, na tom skutkovom základe, že dňa 16.03.2006 v čase od 17.30 hod. do 17.50 hod. v Bratislave na XXXXX v priestoroch budovy XXXXX poškodil dvere do miestnosti, ktorá sa nachádza na druhom poschodí budovy a to tak, že nezisteným spôsobom a predmetom poškodil zárubňu na dverách a taktiež samotné dvere a to v oblasti zámku, čím XXXXX so sídlom v Bratislave, XXXXX, spôsobil škodu vo výške 99.58 eur /3.000 Sk/, následne vnikol do miestnosti, kde prehľadal zásuvku na kancelárskom stolíku, ale nič nezobral, pričom jeho konanie bezprostredne smerovalo k dokonaniu prečinu krádeže a čin spáchal vlámaním,

2. za zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b/ Trestného zákona s poukazom na ust. § 138 písm. e/ Tr. zák., na tom skutkovom základe, že dňa 15.05.2007 v čase od 16.15 hod. do 16.30 hod. v Bratislave na XXXXX vykonal vlámanie do bytu č. 401 na 4. poschodí a to tak, že nezisteným predmetom poškodil páčením dvere v oblasti zámku, čím sa následne dostal do vnútra bytu odkiaľ odcudzil videokameru zn. Sony DCR-HC23E, v hodnote 12.490 Sk s príslušenstvom, čím poškodenému XXXXX, bytom XXXXX spôsobil celkovú škodu vo výške 12.490 Sk /414.59 eur/,

trest, ku ktorému môže trestné stíhanie viesť, je celkom bez významu popri treste, ktorý bol obvinenému pre iný čin už právoplatne uložený.

### **Odôvodnenie:**

Poverený príslušník Obvodného oddelenia PZ XXXXX Mesto - stred uznesením zo dňa 26.07.2017, ČVS: ORP-740/3-OSV-B1-2006 podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku na základe vykonaného dokazovania vzniesol obvinenie XXXXX pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/ Trestného zákona sčasti v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Trestného zákona, na tom skutkovom základe, že dňa 16.03.2006 v čase od 17.30 hod. do 17.50 hod. v Bratislave na XXXXX v priestoroch budovy XXXXX poškodil dvere do miestnosti, ktorá sa nachádza na druhom poschodí budovy a to tak, že nezisteným spôsobom a predmetom poškodil zárubňu na dverách a taktiež samotné dvere a to v oblasti zámku, čím XXXXX so sídlom v Bratislave, XXXXX spôsobil škodu vo výške 99.58 eur /3.000 Sk/, následne vnikol do miestnosti, kde prehľadal zásuvku na kancelárskom stolíku, ale nič nezobral, pričom jeho konanie bezprostredne smerovalo k dokonaniu prečinu krádeže a čin spáchal vlámaním.

Poverený príslušník Obvodného oddelenia PZ XXXXX Mesto - stred uznesením zo dňa 26.07.2017, ČVS: ORP-1776/3-OSV-B1-2007 podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku na základe vykonaného dokazovania vzniesol obvinenie XXXXX pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/ Trestného zákona, na tom skutkovom základe, že dňa 15.05.2007 v čase od 16.15 hod. do 16.30 hod. v Bratislave na XXXXX vykonal vlámanie do bytu č. 401 na 4. poschodí a to tak, že nezisteným predmetom poškodil páčením dvere v oblasti zámku, čím sa následne dostal do vnútra bytu odkiaľ odcudzil videokameru zn. Sony DCR-HC23E, v hodnote 12.490 Sk s príslušenstvom, čím poškodenému XXXXX, bytom XXXXX spôsobil celkovú škodu vo výške 12.490 Sk /414.59 eur/, pričom v priebehu ďalšieho vykonaného dokazovania došlo v uvedenom prípade k zmene právnej kvalifikácie skutku ako trestného činu z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/ Trestného zákona na zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b/ Trestného zákona s poukazom na ust. § 138 písm. e/ Trestného zákona.

Uznesením zo dňa 26.07.2007, ČVS: ORP-740/3-OSV-B1-2006 poverený príslušník Obvodného oddelenia XXXXX Mesto – stred podľa § 21 ods. 3 Trestného poriadku s poukazom na ustanovenie § 18 ods. 1 Trestného poriadku spojil vyššie uvedené trestné veci obvineného XXXXX na spoločné konanie s tým, že toto sa bude viesť na Obvodnom oddelení PZ XXXXX Mesto – stred pod ČVS: ORP- 740/3-OSV-B1-2006.

Vzhľadom na nové skutočnosti, ktoré boli zistené v rámci vykonávaného vyšetrovania bola trestná vec obvineného XXXXX z dôvodu vecnej príslušnosti odstúpená za účelom ďalšej realizácie na Odbor kriminálnej polície Bratislava I, kde je v súčasnosti vedená pod ČVS:ORP-905/2-VYS-B1-2017.

Policajt v rámci dokazovania pred postupom podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku okrem iného vykonal výsluch poškodených XXXXX a XXXXX. Do vyšetrovacieho spisu policajt zabezpečil taktiež listinné dôkazy potrebné k objasneniu veci ako zápisnica o ohliadke miesta činu, listinné doklady hodnoverne preukazujúce výšku škody spôsobenej obvineným pri páchaní jeho trestnej činnosti, fotodokumentáciu z bezpečnostných kamier z XXXXX a z priestorov do bytu poškodeného č. 401 na 4. podlaží na XXXXX v čase skutku, kde je zrejmé, že na zachytených záberoch je obvinený XXXXX.

Obvinený XXXXX je zo spáchania vyššie uvedených skutkov usvedčovaný najmä fotodokumentáciu z bezpečnostných kamier z XXXXX a z priestorov do bytu poškodeného č. 401 na 4. podlaží na XXXXX v čase skutku, kde je zrejmé, že na zachytených záberoch je obvinený XXXXX. Konanie obvineného XXXXX je taktiež v prípade oboch skutkov kladených mu za vinu podporené výpoveďami oboch poškodených t.j. XXXXX a XXXXX, ktorých výpovede podporujú obsah vyššie zachytenej fotodokumentácie. Obvinený XXXXX sa ku spáchaniu skutkov kladených mu za vinu nevyjadril, nakoľko využil svoje právo nevypovedať.

Z vykonaného dokazovania vyplýva, že obvinený XXXXX v prípade skutku uvedenom v bode 1. predmetného uznesenia, že dňa 16.03.2006 v čase od 17.30 hod. do 17.50 hod. v Bratislave na XXXXX v priestoroch budovy XXXXX poškodil dvere do miestnosti, ktorá sa nachádza na druhom poschodí budovy a to tak, že nezisteným spôsobom a predmetom poškodil zárubňu na dverách a taktiež samotné dvere a to v oblasti zámku, čím XXXXX so sídlom v Bratislave, XXXXX, spôsobil škodu vo výške 99.58 eur /3.000 Sk/, následne vnikol do miestnosti, kde prehľadal zásuvku na kancelárskom stolíku, ale nič nezobral, pričom jeho konanie bezprostredne smerovalo k dokonaniu prečinu krádeže a čin spáchal vlámaním.

Z vykonaného dokazovania vyplýva, že obvinený XXXXX v prípade skutku uvedenom v bode 2. predmetného uznesenia že dňa 15.05.2007 v čase od 16.15 hod. do 16.30 hod. v Bratislave na XXXXX vykonal vlámanie do bytu č. 401 na 4. poschodí a to tak, že nezisteným predmetom poškodil páčením dvere v oblasti zámku, čím sa následne dostal do vnútra bytu odkiaľ odcudzil videokameru zn. Sony DCR-HC23E, v hodnote 12.490 Sk s príslušenstvom, čím poškodenému XXXXX, bytom XXXXX spôsobil celkovú škodu vo výške 12.490 Sk /414.59 eur/.

Svojím konaním opísaným v bode 1. tohto uznesenia obvinený XXXXX naplnil znaky trestného činu - prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a) Trestného zákona sčasti v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Trestného zákona.

Svojím konaním opísaným v bode 2. tohto uznesenia obvinený XXXXX naplnil znaky trestného činu - zločinu krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b) Trestného zákona s poukazom na ustanovenie § 138 písm. e) Trestného zákona.

Podľa § 212 ods. 1 Trestného zákona kto si prisvojí cudziu vec tým, že sa jej zmocní a spôsobí tak malú škodu, potrestá sa odňatím slobody až na dva roky.

Podľa § 212 ods. 2 písm. a) Trestného zákona rovnako ako v odseku 1 sa potrestá, kto si prisvojí cudziu vec tým, že sa jej zmocní a čin spáchal vlámaním.

Podľa § 212 ods. 4 písm. b) Trestného zákona odňatím slobody na tri roky až desať rokov sa páchatel' potrestá, ak spácha čin uvedený v odseku 1 alebo 2 závažnejším spôsobom konania.

Podľa § 138 písm. e) Trestného zákona závažnejším spôsobom konania sa rozumie páchanie trestného činu vlámaním.

Z vyšetrovacieho spisu teda vyplýva, že skutky, pre ktoré je proti obvinenému XXXXX vedené trestné stíhanie, sa stali, tieto v prípade skutku uvedenom v bode 1. predmetného uznesenia napĺňajú znaky úmyselného prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a) Trestného zákona sčasti v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Trestného zákona, a v prípade skutku uvedenom v bode 2. predmetného uznesenia napĺňajú znaky zločinu krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b) Trestného zákona s poukazom na ust. § 138 písm. e/ Trestného zákona, pričom z ich spáchania je dôvodne podozrivý obvinený XXXXX.

Z vyšetrovacieho spisu vyplýva, že obvinený XXXXX bol po spáchaní predmetných skutkov, pre ktoré je trestne stíhaný okrem iného právoplatne odsúdený, a to:

- XXXXX súdu Opava, č.k. XXXXX z XXXXX právoplatným dňa XXXXX pre prečin marenia výkonu úradného rozhodnutia a vyhostenia podľa § 337 ods. 3 písm. b/ Trestného zákonníka Českej republiky, ktorým mu bol uložený trest odňatia slobody na 1 rok vo väznici s dozorom a ktorý bol uznaný a vykonateľný rozsudkom Krajského súdu v Žiline, č.k. XXXXX zo dňa XXXXX právoplatným dňa XXXXX v spojení s rozhodnutím Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, č.k. XXXXX zo dňa XXXXX
- XXXXX súdu Praha 1 dňa XXXXX, sp. zn. XXXXX, právoplatným dňa XXXXX, pre trestný čin krádeže v štádiu pokusu podľa § 8 ods. 1, § 247 ods. 1 písm. b/ Trestného zákona Českej republiky č. 140/1961 Zb. v znení účinnom do 31.12.2009, pre trestný čin marenia výkonu úradného rozhodnutia a vykázania podľa § 171 ods. 1 písm. b/ Trestného zákona Českej republiky v znení účinnom do 31.12.2009, pre pokračovací prečin krádeže podľa § 205 ods. 1 písm. b/, ods. 2 ods. 3 Trestného zákonníka Českej republiky, v časti dokonaného, v časti v štádiu pokusu podľa § 21 ods. 1 Trestného zákonníka a pokračovacieho prečinu poškodzovania cudzej veci podľa § 228 ods. 1 Trestného zákonníka Českej republiky a pre prečin marenia výkonu úradného rozhodnutia a vyhostenia podľa § 337 ods. 1 písm. b/ Trestného zákonníka Českej republiky, ktorým mu bol uložený súhrnný trest odňatia slobody na 3 roky vo väznici s ostrahou a ktorým sa zrušil výrok o treste z rozsudku Okresného súdu Opava zo dňa XXXXX, č. k. XXXXX, právoplatným dňa XXXXX, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, pokiaľ vzhľadom ku zmene, ku ktorej došlo zrušením stratili podklad, a ktorý bol uznaný a vykonateľný na území Slovenskej republiky rozsudkom Krajského súdu v Žiline, č.k. Ntc XXXXX, zo dňa XXXXX

- právoplatným dňa XXXXX v spojení s rozhodnutím Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, č.k. XXXXX zo dňa XXXXX,
- XXXXX súdu v Brne, č.k. XXXXX, zo dňa XXXXX právoplatným dňa XXXXX pre prečin krádeže podľa § 205 ods. 1 písm. a/, b/, ods. 2 Trestného zákonníka Českej republiky, prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 228 ods. 1 Trestného zákonníka Českej republiky a pre prečin marenia výkonu úradného rozhodnutia a vyhostenia podľa § 337 ods. 1 písm. b/ Trestného zákonníka Českej republiky, ktorým mu bol uložený úhrnný trest odňatia slobody dva roky,
  - XXXXX súdu Praha 3, č.k. XXXXX zo dňa XXXXX pre prečin krádeže podľa § 205 ods. 1 písm. b/, ods. 2, ods. 3 Trestného zákonníka Českej republiky, prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 228 ods. 1 Trestného zákonníka Českej republiky, prečin neoprávneného vyrobenia, falšovania a pozmeňovania platobného prostriedku podľa § 234 ods. 1 Trestného zákonníka Českej republiky a pre prečin marenia výkonu úradného rozhodnutia a vyhostenia podľa § 337 ods. 1 písm. b/ Trestného zákonníka Českej republiky, ktorým mu bol uložený súhrnný trest odňatia slobody štyri roky so zaradením do väznice s dozorom, a ktorým sa zrušil výrok o treste z rozsudku Mestského súdu Brno zo dňa XXXXX č. k. XXXXX, právoplatným dňa XXXXX ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, pokiaľ vzhľadom ku zmene, ku ktorej došlo zrušením stratili podklad,
  - Rozsudkom Okresného súdu v Příbrami, č.k. XXXXX zo dňa XXXXX v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prahe, č.k. XXXXX z XXXXX, právoplatným dňa XXXXX pre pokračovací prečin krádeže podľa § 205 ods. 1 písm. b/, ods. 2,3 Trestného zákonníka Českej republiky, sčasti v štádiu pokusu podľa § 21 ods. 1 trestného zákonníka Českej republiky, ktorým mu bol uložený súhrnný trest odňatia slobody na štyri roky a osem mesiacov vo väznici s dozorom za súčasného zrušenia výroku o treste rozsudku Mestského súdu v Brne zo dňa 21.05.2012, č.k. XXXXX a rozsudku Obvodného súdu pre Prahu 3 zo dňa 18.01.2013, č.k. XXXXX, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na zrušené výroky obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad a ktorý bol uznaný a vykonateľný na území Slovenskej republiky rozsudkom Krajského súdu v Žiline, č.k. XXXXX zo dňa XXXXX právoplatným dňa 22.12.2016 v spojení s rozhodnutím Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, č.k. XXXXX zo dňa XXXXX.

Obvinený bol teda od času spáchania prvého skutku v konaní pred súdom trinásťkrát právoplatne uznaný vinným, pričom jedenásťkrát bol odsúdený súdmi Českej republiky a dvakrát súdmi Slovenskej republiky a to rozhodnutím Okresného súdu Považská Bystrica zo dňa 21.11.2006, sp. zn. XXXXX, právoplatným dňa 22.11.2006, ktorým bol obvinenému XXXXX uložený nepodmienečný trest odňatia slobody na jeden rok a šesť mesiacov a rozhodnutím – trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava III zo dňa XXXXX, č.k. XXXXX, právoplatným dňa XXXXX k podmiennečnému trestu odňatia slobody na šesť mesiacov a so skúšobnou dobou jeden rok. Vo vzťahu k vyššie uvedeným rozhodnutiam súdov Českej republiky, ktoré boli pre ich výkon na území Slovenskej republiky uznané rozsudkom Krajského súdu v Žiline, č.k. XXXXX, zo dňa XXXXX právoplatným dňa XXXXX v spojení s rozhodnutím Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, č.k. XXXXX zo dňa

XXXXX, ako aj rozsudkom Krajského súdu v Žiline, č.k. XXXXX zo dňa XXXXX právoplatným dňa XXXXX v spojení s rozhodnutím Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, č.k. XXXXX zo dňa XXXXX, je potrebné skonštatovať, že u obvineného prichádza do úvahy uloženie trestu odňatia slobody nepodmienečne. V predmetnej trestnej veci je obvinený XXXXX stíhaný pre skutok uvedený v bode 1. tohto uznesenia pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/ Trestného zákona, sčasti v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Trestného zákona, ako aj pre skutok uvedený v bode 2. tohto uznesenia za zločin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b/ Trestného zákona s poukazom na ustanovenie § 138 písm. e/ Trestného zákona, za ktorý zákon stanovuje trest odňatia slobody v zákonnej sadzbe od troch do desiatich rokov. Berúc v úvahu skutočnosť, že obvinený XXXXX sa dopustil predmetných – aktuálne stíhaných trestných činov v roku 2006 a v roku 2007 je potrebné v jeho prípade prihliadať aj na samotnú dobu, ktorá už uplynula od ich spáchania, aj keď uvedené trestné stíhanie bolo riadne procesne prerušené pre neprítomnosť obvineného, ktorý sa pravdepodobne s najväčšou pravdepodobnosťou zdržiaval v čase prerušenia trestného stíhania na území Českej republiky o čom svedčia aj záznamy o jednotlivých odsúdeniach súdov Českej republiky uvedené v jeho odpise registra trestov. V prípade trestných činov, pre ktoré bol obvinený XXXXX právoplatne uznaný vinným vyššie uvedenými rozhodnutiami súdov Českej republiky a ktoré boli pre ich výkon na území Slovenskej republiky s poukazom na príslušné ustanovenia zákona č. 549/2011 Z. z. o uznávaní a výkone rozhodnutí, ktorými sa ukladá trestná sankcia s odňatím slobody v Európskej únii a o zmene a doplnení zákona č. 221/2006 o výkone väzby v znení neskorších predpisov uznané rozsudkom Krajského súdu v Žiline, č.k. XXXXX, zo dňa XXXXX právoplatným dňa XXXXX v spojení s rozhodnutím Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, č.k. XXXXX zo dňa XXXXX ako aj rozsudkom Krajského súdu v Žiline, č.k. XXXXX, zo dňa XXXXX, právoplatným dňa XXXXX v spojení s rozhodnutím Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, č.k. XXXXX zo dňa XXXXX, je potrebné uviesť, že obvinený XXXXX aktuálne na území Slovenskej republiky vykonáva podstatnú časť nepodmienečných trestov odňatia slobody spolu sedem rokov a osem mesiacov /uložených mu súdmi Českej republiky/ aktuálne v Ústave na výkon trestu odňatia slobody v Banskej Bystrici – Kráľová. Vzhľadom na uvedené skutočnosti vyplýva, že tresty uložené obvinenému rozsudkami súdov Českej republiky, ktoré boli uznané pre ich výkon rozsudkom Krajského súdu v Žiline, č.k. XXXXX, zo dňa XXXXX, právoplatným dňa 07.02.2017 v spojení s rozhodnutím Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, č.k. XXXXX zo dňa 07.02.2017, ako aj rozsudkom Krajského súdu v Žiline, č.k. XXXXX, zo dňa 09.11.2016, právoplatným dňa 22.12.2016 v spojení s rozhodnutím Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, č.k. XXXXX zo dňa 22.12.2016 prevyšujú trest, ktorý by obvinenému vzhľadom na jeho osobu, okolnosti prípadu, ako aj samotnú dobu ktorá uplynula od spáchania skutkov kladených obvinenému za vinu v predmetnej trestnej veci mohol byť reálne uložený v prípade uznania jeho viny v konaní pred súdom.

V danom prípade hlavným kritériom pre zastavenie trestného stíhania podľa § 215 ods. 2 písm. a/ Trestného poriadku je úvaha, či je ďalšie vedenie trestného stíhania proti obvinenému XXXXX účelné, ako aj to, či už tresty uložené vyššie uvedenými rozhodnutiami súdov Českej republiky, ktoré boli pre ich výkon na území Slovenskej republiky uznané rozsudkom Krajského súdu v Žiline, č.k. XXXXX, zo dňa 06.12.2016, právoplatným dňa 07.02.2017 v spojení s rozhodnutím Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, č.k. XXXXX zo dňa 07.02.2017, ako aj rozsudkom

Krajského súdu v Žiline, č.k. XXXXX zo dňa 09.11.2016, právoplatným dňa 22.12.2016 v spojení s rozhodnutím Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, č.k. XXXXX zo dňa 22.12.2016, za iné jeho protiprávne konanie je v porovnaní s prípadným trestom za vyššie uvedené skutky dostatočný, a to najmä s poukazom na splnenie účelu trestu a prevýchovu páchatel'a, aby viedol riadny život.

Pri posudzovaní účelnosti ďalšieho vedenia trestného stíhania tiež nemožno vychádzať mechanicky len z porovnania trestných sadzieb stíhaných trestných činov a trestných činov, za ktoré už bol uložený nepodmienečný trest odňatia slobody, resp. v uvedenom prípade trestných činov o ktorých rozhodli súdy Českej republiky, ktorých rozhodnutia - rozsudky boli uznané príslušnými rozsudkami Krajského súdu v Žiline v spojení s uzneseniami Najvyššieho súdu Slovenskej republiky. Je potrebné skúmať a vyhodnotiť všetky okolnosti veci najmä z hľadiska ich povahy a stupňa nebezpečnosti pre spoločnosť, z hľadiska osoby páchatel'a, resp. po vyhodnotení všetkých okolností veci. Je potrebné najmä uvážiť, či predchádzajúce tresty obvinenému XXXXX uložené vyššie uvedenými rozhodnutiami súdov Českej republiky, ktoré boli pre ich výkon uznané rozsudkom Krajského súdu v Žiline, č.k. XXXXX, zo dňa 06.12.2016, právoplatným dňa 07.02.2017 v spojení s rozhodnutím Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, č.k. XXXXX zo dňa 07.02.2017, ako aj rozsudkom Krajského súdu v Žiline, č.k. XXXXX zo dňa 09.11.2016, právoplatným dňa 22.12.2016 v spojení s rozhodnutím Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, č.k. XXXXX zo dňa XXXXX sú dostačujúce vo vzťahu k prípadnému trestu hroziacemu v danej trestnej veci, ako aj pre prevýchovu obvineného. V danom prípade je preto potrebné považovať ďalšie vedenie trestného stíhania za neúčelné a nehospodárne.

K vyššie citovaným odsudzujúcim rozsudkom súdov Českej republiky, ktoré boli pre ich výkon na území Slovenskej republiky uznané rozsudkom Krajského súdu v Žiline, č.k. XXXXX, zo dňa XXXXX, právoplatným dňa XXXXX v spojení s rozhodnutím Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, č.k. XXXXX zo dňa XXXXX, ako aj rozsudkom Krajského súdu v Žiline, č.k. XXXXX zo dňa 09.11.2016, právoplatným dňa 22.12.2016 v spojení s rozhodnutím Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, č.k. XXXXX zo dňa 22.12.2016 a k nimí uloženým trestom je potrebné poukázať aj na skutočnosť, že z obsahu spisového materiálu Krajského súdu v Žiline, č.k. XXXXX vyplýva, že v danej veci je všeobecná zásada špeciality podľa § 21 ods. 1 zákona č. 549/2011 Z. z. prelomená súhlasom osoby obvineného XXXXX s odovzdaním výkonu rozhodnutia do Slovenskej republiky podľa osobitného ustanovenia § 21 ods. 2 písm. e/ zákona č. 549/2011 Z. z.. V uvedenej súvislosti je preto potrebné poukázať na písomné dôvody rozsudku Krajského súdu v Žiline, č.k. XXXXX z 09.11.2016, ako aj odôvodnenie uznesenia Najvyššieho súdu SR, č.k. XXXXX z 22.12.2016, pričom vyššie uvedené tzv. prelomenie zásady špeciality sa rovnako vzťahuje aj na trestnú vec vedenú na Krajskom súde v Žiline pod č.k. XXXXX.

Podľa § 21 ods. 1 zákona č. 549/2011 Z. z. osoba, ktorá bola odovzdaná z iného členského štátu na výkon trestnej sankcie podľa tohto zákona, nesmie byť stíhaná, odsúdená, nemôže byť obmedzená jej osobná sloboda za trestné činy, ktoré spáchala pred odovzdaním, na ktoré sa odovzdané rozhodnutie nevzťahovalo.

Podľa § 21 ods. 2 zákona č. 549/2011 Z. z. ak bola osoba odovzdaná do Slovenskej republiky, zásada špeciality sa neuplatní, ak

- a) osoba sa po prepustení z väzby alebo výkonu trestu odňatia slobody zdržiava na území Slovenskej republiky viac ako 45 dní napriek tomu, že ho mohla opustiť alebo sa dobrovoľne vráti na územie Slovenskej republiky potom, čo ho opustila,
- b) za tento ďalší trestný čin nemožno uložiť trest odňatia slobody alebo ochranné opatrenie obmedzujúce osobnú slobodu,
- c) trestné stíhanie nevedie k použitiu opatrenia obmedzujúceho osobnú slobodu,
- d) osobe by mohol byť uložený trest alebo ochranné opatrenie, ktoré nie je spojené s pozbavením osobnej slobody, najmä peňažný trest alebo opatrenie namiesto tohto trestu, a to aj vtedy, ak by taký výkon predovšetkým výkonom náhradného trestu odňatia slobody viedol k obmedzeniu osobnej slobody,
- e) osoba súhlasila s odovzdaním výkonu rozhodnutia do Slovenskej republiky,
- f) osoba po odovzdaní do Slovenskej republiky vyhlásila, že sa výslovne vzdáva uplatnenia zásady špeciality podľa odseku 1 vo vzťahu k určitým trestným činom spáchaným pred jej odovzdaním, alebo
- g) justičný orgán štátu pôvodu udelil súhlas so stíhaním pre iné trestné činy spáchané pred odovzdaním alebo s výkonom trestu pre taký trestný čin.

V danom prípade nie je predpoklad, že trestné stíhanie voči osobe obvineného, ako aj samotné uznanie viny a uloženie trestu v predmetnej trestnej veci, by malo zvláštny vplyv na prevýchovu osoby obvineného. Tresty, ktoré boli obvinenému uložené vyššie uvedenými rozhodnutiami súdov Českej republiky a ktoré bolo následne pre ich výkon na území Slovenskej republiky uznané rozsudkom Krajského súdu v Žiline, č.k. XXXXX, zo dňa XXXXX, právoplatným dňa XXXXX v spojení s rozhodnutím Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, č.k. XXXXX zo dňa XXXXX ako aj rozsudkom Krajského súdu v Žiline, č.k. XXXXX zo dňa 09.11.2016, právoplatným dňa 22.12.2016 v spojení s rozhodnutím Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, č.k. XXXXX zo dňa 22.12.2016, možno považovať za dostačujúci na prevýchovu obvineného XXXXX.

Podľa § 215 ods. 2 písm. a/ Trestného poriadku prokurátor môže zastaviť trestné stíhanie, ak je trest, ku ktorému môže trestné stíhanie viesť, celkom bez významu popri treste, ktorý bol obvinenému pre iný čin už právoplatne uložený.

S poukazom na vyššie uvedené som rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok (§ 185 a nasl. Tr. por.). V trestnom stíhaní sa pokračuje, ak obvinený vyhlási do troch dní od doručenia uznesenia, že na prejednaní veci trvá.

JUDr. Jozef Macenko  
prokurátor